

**ВОЛИНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ЛЕСІ УКРАЇНКИ
Факультет іноземної філології
Кафедра практики англійської мови**

**СИЛАБУС
вибіркового освітнього компонента**

ШВЕДСЬКА МОВА В 1.1

підготовки магістра

спеціальності В11 Філологія

освітньо-професійної програми Мова і література (англійська). Переклад

Силабус вибіркового освітнього компонента «ШВЕДСЬКА МОВА В 1.1»
підготовки магістра.

Розробник:

Калиновська І. М., кандидат філологічних наук, доцент.

Погоджено

Гарант освітньо-професійної програми  доцент Пожарська Н.В.

Силабус освітнього компонента затверджено на засіданні кафедри іноземних мов природничо-математичних спеціальностей (протокол № 1 від 29 серпня 2025 р.).

Завідувач кафедри:



Хникіна О. О.

I. Опис освітнього компонента

Таблиця 1 (Денна форма)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика освітнього компонента
Денна форма здобуття освіти	В Культура, мистецтво та гуманітарні науки В11 Філологія Мова і література (англійська). Переклад Магістр	Вибірковий
Кількість годин/кредитів 120 год. / 4 кредити		Рік навчання: 1-й
		Семестр: 1-й
		Лекції: –
		Практичні (семінарські): 24 год. Консультації: 8 год.
ІНДЗ: немає		Самостійна робота: 88 год.
	Форма контролю: залік	
Мова навчання		<i>шведська, українська</i>

Таблиця 1а (Заочна форма)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика освітнього компонента
Заочна форма навчання	В Культура, мистецтво та гуманітарні науки В11 Філологія Мова і література (англійська). Переклад Магістр	Вибірковий
Кількість годин/кредитів 120 год. / 4 кредити		Рік навчання: 1-й
		Семестр: 1-й
		Лекції: –
		Практичні (семінарські): 10 год.
ІНДЗ: немає		Самостійна робота: 96 год.
	Консультації: 14 год.	
Мова навчання		<i>шведська, українська</i>

II. Інформація про науково-педагогічного працівника

Прізвище, ім'я та по батькові	Калиновська Ірина Миколаївна
Науковий ступінь	кандидат філологічних наук
Вчене звання	доцент
Контактна інформація	моб. тел. +380(67)9002626; роб. тел. +380(332)799866
	kalynovska@vnu.edu.ua
Дні занять	http://194.44.187.20/cgi-bin/timetable.cgi
	Консультації в усній формі (в день проведення занять та телефоном) і письмовій формі (електронною поштою).

III. Опис освітнього компонента

1. **Анотація.** Освітній компонент «Шведська мова В 1.1» призначена для студентів I курсу денної та заочної форм навчання факультету іноземної філології. Він входить до вибіркового освітнього компонента (далі ВОК) підготовки студентів-магістрів. **Предметом** ВОК є усне та писемне мовлення, фонетичні, лексичні та граматичні особливості сучасної шведської мови, знання яких уможливує розвиток загальних і фахових компетентностей студентів-магістрів.

2. **Мета і завдання. Метою** ВОК «Шведська мова В 1.1» є формування у здобувачів освіти іншомовної лінгвістичної компетенції, а також виховання позитивного ставлення до оволодіння мовою та культурою Швеції. **Завдання** освітнього компонента: засвоєння лексичних одиниць, граматичних форм та структур; формування вмінь та навичок структурного оформлення мови в усній та писемній формах; сформувати у студентів різні види компетентностей, які потрібні для успішної самореалізації в подальшому навчанні і професійній діяльності.

У процесі вивчення освітнього компонента використовуються такі **методи**:

- **пояснювально-ілюстративний та репродуктивний** (розповідь, пояснення, консультація, робота з підручником, посібником, словником, ілюстраціями, демонстрація, виконання вправ, практичних завдань);
- **проблемно-пошуковий** (проблемного викладу, розв'язання проблемних ситуацій, бесіда, спостереження, узагальнення, синтез, аналіз, порівняння, зіставлення, структурування);
- **комунікативно-творчий з елементами інтерактивного навчання** (вирішення творчих завдань; спільне розв'язання проблем, робота в парах, робота в групах, дискусія, ситуаційний аналіз).

У результаті вивчення цього ВОК здобувачі освіти **знатимуть**: тематичну лексику, граматичні правила та явища, розмовні кліше відповідно до рівня, який вивчається, **вмітимуть**: читати та сприймати на слух, переказувати й аналізувати тексти, повідомлення; оперувати вивченим лексичним матеріалом та граматичними конструкціями, висловлювати власну точку зору, вести тематичну бесіду. Здобувачі освіти зможуть свідомо використовувати отримані знання у процесі міжкультурного спілкування, для своєї успішної майбутньої професійної діяльності, зокрема для участі у програмах академічної мобільності, міжнародних проєктах, конференціях, тренінгах тощо, при порівняльному вивченні іноземних мов.

Soft skills. Комунікація: вміння чітко та ефективно висловлювати свої думки усно та письмово, слухати інших. Критичне мислення: здатність аналізувати інформацію, оцінювати аргументи, розв'язувати проблеми та приймати обґрунтовані рішення. Креативність: вміння генерувати нові ідеї, знаходити нестандартні рішення та адаптуватися до змін. Лідерство: здатність мотивувати, надихати та вести за собою команду, приймати відповідальні рішення та досягати спільних цілей. Робота в команді: вміння співпрацювати з іншими, ефективно розподіляти обов'язки, вирішувати конфлікти та досягати спільного результату. Емоційний інтелект: здатність розуміти та управляти своїми емоціями та емоціями інших, будувати позитивні відносини та вирішувати конфлікти. Управління часом: вміння планувати та організовувати свій час, розставляти пріоритети та дотримуватися дедлайнів. Адаптивність: здатність швидко пристосовуватися до нових умов, ситуацій та вимог. Вирішення проблем: вміння ідентифікувати проблеми, аналізувати їх причини, знаходити та впроваджувати рішення. Впевненість у собі: віра у власні сили та можливості, здатність до самопрезентації та відстоювання своєї точки зору.

Структура освітнього компонента

Таблиця 2 (Денна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Інд.	Сам. роб.	Конс.	Форма контролю / Бали
I курс, 1-й семестр						
Utbildung. Det svenska utbildningssystemet. Framtiden						
T 1. Hörförståelse. Svenska universitet	30	6	–	22	2	ДС / 5 балів
T 2. Textaktiviteter. Det svenska utbildningssystemet	30	6	–	22	2	РЗ/К / СМ / ДБ / РМГ / 5 балів
T 3. Temaord. Samtalsledning. Utbildug och jobb. Framtiden	30	6	–	22	2	РЗ/К / СМ / ДБ / РМГ / 5 балів
T 4. Subjunktioner. Relativa bisatser med satsadverb. Futurum. Prepositioner och verbpartiklar	30	6	–	22	2	Т / ЛР / РЗ/К / ДС / РМГ / 5 балів
Тест						Т / 60 балів
Разом за семестр	120	24	–	88	8	100 балів

* Методи контролю*: ДС – дискусія, ДБ – дебати, Т – тести, ЛР – лабораторна робота, РЗ/К – розв’язування задач/кейсів, ІРС – індивідуальна робота здобувача освіти, СМ – ситуативне мовлення, РМГ – робота в малих групах, КР – контрольна робота, тощо.

Таблиця 2а (Заочна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Інд.	Сам. роб.	Конс.	Форма контролю / Бали
I курс, 1-й семестр						
Utbildung. Det svenska utbildningssystemet. Framtiden						
T 1. Hörförståelse. Svenska universitet	28	2	–	24	2	ДС / 5 балів
T 2. Textaktiviteter. Det svenska utbildningssystemet	30	2	–	24	4	РЗ/К / СМ / ДБ / РМГ / 5 балів
T 3. Temaord. Samtalsledning. Utbildug och jobb. Framtiden	30	2	–	24	4	РЗ/К / СМ / ДБ / РМГ / 5 балів
T 4. Subjunktioner. Relativa bisatser med satsadverb. Futurum. Prepositioner och verbpartiklar	32	4	–	24	4	Т / ЛР / РЗ/К / ДС / РМГ / 5 балів
Тест						Т / 60 балів
Разом за семестр	120	10	–	96	14	100 балів

* Методи контролю*: ДС – дискусія, ДБ – дебати, Т – тести, ЛР – лабораторна робота, РЗ/К – розв’язування задач/кейсів, ІРС – індивідуальна робота здобувача освіти, СМ – ситуативне мовлення, РМГ – робота в малих групах, КР – контрольна робота, тощо.

Завдання для самостійного опрацювання

Самостійна робота включає підготовку до практичних занять за темами, які подано у таблицях 2 та 2а, зокрема слухання й відтворення аудіо фрагментів, виписування й вивчення напам'ять нових лексичних одиниць до теми, виконання різного виду письмових завдань, вивчення і відтворення граматичних правил, переказ текстів, перегляд відеоматеріалів, а також систематизацію вивченого для написання підсумкового тесту.

V. Політика оцінювання

Оцінювання здобувачів освіти регулюється [Положенням про поточне та підсумкове оцінювання знань здобувачів вищої освіти ВНУ імені Лесі Українки](#).

Політика викладача щодо студента. При вивченні освітнього компонента здобувач вищої освіти виконує завдання згідно з навчальним планом та силабусом, що включає відвідування і підготовку до практичних занять (вивчення матеріалу, виконання письмових завдань, систематизацію знань для написання тестів).

Політика щодо академічної доброчесності. Політика щодо академічної доброчесності унормована в у [Кодексі академічної доброчесності ВНУ імені Лесі Українки](#), згідно з яким учасники освітнього процесу мають усвідомлювати значущість норм академічної доброчесності, дотримуватися навчальної етики, толерантно ставитися до всіх учасників процесу навчання, дотримуватися розкладу навчального процесу, зокрема заборонено списування під час тесту (у т. ч. із використанням мобільних телефонів). Здобувачам освіти необхідно складати всі завдання самостійно, без допомоги сторонніх осіб; надавати для оцінювання лише результати власної роботи; не публікувати відповідей до тесту та письмових завдань; зазначати джерела інформації та посилатися на роботу інших авторів у разі використання результатів їхньої роботи; не вдаватися до кроків, що можуть нечесно погіршити чи покращити результати інших здобувачів освіти.

Політика щодо дедлайнів та перекладання. У разі відсутності з об'єктивних причин (наприклад, хвороба, навчання за програмою подвійного диплома, з використанням елементів дуальної форми здобуття освіти, міжнародне стажування) на лекційному чи практичному занятті студент самостійно проходить пропущену тему/теми й може звернутися за консультацією до викладача. Матеріал пропущеного практичного заняття здобувач за погодженням з викладачем може відпрацювати в онлайн/офлайн-форматі (відповідно до затвердженого графіку консультацій), але не пізніше прикінцевого заняття, дати заліку згідно розкладу. Роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (75 % від можливої максимальної кількості балів за вид діяльності).

Здобувачі освіти мають можливість порушити будь-яке питання, яке стосується процедури проведення чи оцінювання контрольних заходів та очікувати, що воно буде розглянуто згідно із наперед визначеними процедурами у ЗВО (див. [Положення про порядок і процедури вирішення конфліктних ситуацій у ВНУ імені Лесі Українки](#), пункт 5 «ВРЕГУЛЮВАННЯ КОНФЛІКТІВ У НАВЧАЛЬНОМУ ПРОЦЕСІ»).

Політика щодо визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті. Згідно з [Положенням про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті ВНУ імені Лесі Українки](#).

Критерії поточного оцінювання знань здобувачів на практичних заняттях

5 балів – здобувач володіє навчальним матеріалом у повному обсязі, вільно, самостійно та аргументовано його викладає під час усних відповідей та письмових завдань, використовуючи при цьому обов'язкову та додаткову літературу; правильно вирішив усі письмові завдання;

4 бали – здобувач достатньо повно володіє навчальним матеріалом, обґрунтовано його викладає під час усних відповідей та письмових завдань, використовуючи при цьому обов'язкову літературу; при висвітленні деяких питань не вистачає достатньої глибини та аргументації, допускаються при цьому окремі несуттєві неточності та незначні помилки; правильно вирішив більшість письмових завдань;

3 бали – здобувач володіє навчальним матеріалом загалом, викладає його основний зміст під час усних відповідей та письмових завдань, але без глибокого всебічного аналізу, обґрунтування та аргументації, без використання необхідної літератури, допускаючи при цьому окремі суттєві неточності та помилки; правильно вирішив половину письмових завдань;

2 бали – здобувач володіє навчальним матеріалом не в повному обсязі, фрагментарно, поверхово (без аргументації та обґрунтування) викладає його під час усних відповідей і письмових завдань, недостатньо розкриває зміст питань, допускаючи при цьому суттєві неточності; правильно вирішив меншість письмових завдань;

1 бал – здобувач частково володіє навчальним матеріалом, не в змозі викласти зміст більшості питань теми під час усних відповідей та письмових завдань, допускаючи при цьому суттєві помилки; правильно вирішив окремі письмові завдання;

0 балів – здобувач не володіє навчальним матеріалом та не в змозі його викласти, не розуміє змісту теоретичних питань та практичних завдань; не вирішив жодного завдання тесту.

VI. Підсумковий контроль

Підсумковий контроль має на меті перевірку рівня знань здобувача вищої освіти під час виконання завдань з ВОК «Шведська мова В 1.1» та оцінюються за 100-бальною шкалою за накопичувальним принципом. Формою підсумкового контролю є *залік*.

Шкала оцінювання

Оцінка в балах	Лінгвістична оцінка
90 – 100	Відмінно
82 – 89	Дуже добре
75 – 81	Добре
67 – 74	Задовільно
60 – 66	Достатньо
1 – 59	Незадовільно

У випадку незадовільної підсумкової оцінки або за бажанням підвищити рейтинг, здобувач вищої освіти складає залік, при цьому попередньо набрані бали анулюються. Повторне складання заліку допускається не більше, ніж два рази: один раз – викладачу, другий раз – комісії, яку затверджує декан факультету. Оцінка за складання заліку під час ліквідації академічної заборгованості здійснюється за 100-бальною шкалою і включає: усну відповідь за матеріалом освітнього компоненту (40 балів), письмовий тест (60 балів).

Перелік питань на залік:

1. Читання, переклад та обговорення тексту (20 балів)

Тематика текстів:

- Svenska universitet och högskolor
- Det svenska utbildningssystemet
- Studier och framtidsplaner
- Utbildning och karriär

2: Граматичне запитання (10 балів)

- Subjunktioner
- Relativa bisatser
- Satsadverb
- Futurum
- Prepositioner
- Verbpartiklar
- Tempusharmoni
- Passiv
- Konditionalis

- Ordföljd

3: Розмовна тема (10 балів)

- Min utbildning
- Det svenska utbildningssystemet
- Mina framtidsplaner
- Skillnader mellan ukrainska och svenska universitet
- Vikten av att studera utomlands
- Modern teknik i utbildning
- Studentliv
- Språkinläring
- Karriärmöjligheter

VI. Рекомендована література

1. Fasth C., Kannermark A. *Form i fokus. Övningsbok i svensk grammatik. Del A.* Malmö: Folkuniversitetets förlag, 1996. 263 s.
2. Fasth C., Kannermark A. *Form i fokus. Övningsbok i svensk grammatik. Del B.* Malmö: Folkuniversitetets förlag, 1996. 263 s.
3. Göransson U., Parada M. *På svenska!* Lärobok. Folkuniversitetets förlag, 1997. 124 s.
4. Göransson U., Helander A., Parada M. *På svenska! Skriftheften.* Folkuniversitetets förlag, 1998. 44 s.
5. Göransson U., Helander A., Parada M. *På svenska! Övningsbok.* Folkuniversitetets förlag, 1998. 110 s.
6. Kalmström K. *Svenska utifrån. Övningar, del 1.* Uppsala: Svenska institutet, 2001. 60 s.
7. Kalmström K. *Svenska utifrån. Övningar, del 2.* Uppsala: Svenska institutet, 2001. 68 s.
8. Nyborg R., Petterson N., Holm B. *Svenska utifrån.* Lärobok i svenska. Uppsala: Svenska institutet, 2001. 214 s.
9. Scherrer P., Lindemalm K. *Rivstart B1+B2. Textbok.* Stockholm: Natur&Kultur, 2008. 243 s.
10. Scherrer P., Lindemalm K. *Rivstart B1+B2. Övningsbok.* Stockholm: Natur&Kultur, 2009. 162 s.